



الباب العاشر
متنوعات Simultaneous

10-1 تصويب الأخطاء Errata:

كان من الصعب إجراء تصويبات لغوية أو رقمية أو مشابهة بمتن الرسالة أو الأطروحة ، وأن ذلك سوف يصحبه تغييرات جوهرية في ترتيب وتسلسل أرقام الرسالة أو الأطروحة ، فيمكن وضع جدول للتصويبات، ويتسم بما يلي :

1- أن يكون في صفحة تلي صفحة العنوان مباشرة وعلى وجه واحد، ويعنون بعنوان "تصويب الأخطاء"

"Erratum and Corrigendum"

2- يجب أن ترد المعلومات بالجدول التالي في رأس صفحة التصويبات:

- رقم كل صفحة بها تصويبات.
- رقم السطر موضع التصويبات.
- الكلمات الخاطئة
- الكلمات الصحيحة.

ويتم ترتيب الجدول كما يلي:

Page	Line	Erratum	Corrigendum
55	8	Cutabolism	Catabolism

وتتم الطباعة مطابقة لمعايير كتابة النص الأصلي للرسالة.

10-2 الفرق بين الملخص والموجز

Differences between summaries and abstracts

عادة ما يكون هناك خلط بين الملخص والموجز، وتنتج هذه المشكلة من وجود نوعين محددين من الموجز:

أ- وصفي Descriptive

ب- معلوماتي Informative

فالموجز المعلوماتي Informative abstract هو أسم

مرادف للملخص Summary، بينما الموجز الوصفي ليس كذلك (أي هو مختلف). فالموجز الوصفي عادة ما يكون طوله من 2 أو 3 جمل، ومن ثم فإنه ليس ملخصاً أو ليس معلوماتي.

فالموجز المعلوماتي Informative abstract (الملخص

Summary) هو نسخة مختصرة لمعظم النقاط الهامة في الرسالة أو الكتاب أو مقالة أو تقرير أو لقاء. فهو عادة ما يكون طوله

حوالي 5 إلى 10% من الطول الأصلي للرسالة أو الكتاب أو المقالة ... الخ. فهو مفيد لأنه هو تكثيف أو تركيز للمواد وطرق البحث ويخبر القارئ بالنقاط الهامة لما يقرأه أو ما توصلت إليه الرسالة أو الكتاب أو المقالة أو التقرير أو اللقاء الأصلي.

Informative 3-10 محتوى الموجز المعلوماتي **abstract**

أن أكبر مشكلة واضحة في كتابة هذا الملخص هو تحديد أو تقرير ما الذي يجب كتابته وكذلك ما الذي يجب حذفه. فيما يلي بعض الاقتراحات التي تساعد في التغلب على هذه المشكلة وتتضمن:

- ١ - الهدف Purpose: فيجب أن يحدد هذا الموجز لماذا تجري الرسالة أو تقدم الكتاب ... الخ. ويجب أن يوضح الباحث أو الدارس مقدمة مختصرة للغرض الاساسى للبحث أو المقالة البحثية ... الخ.
- ٢ - النقاط الهامة Important specifics من المواد والطرق المستخدمة حيث تكون ضرورية لفهم القصد.
- ٣ - النتائج والخلاصة Results and conclusion: أى التعرض لمخرجات الرسالة أو المقالة البحثية (النتائج) والوصول إلى الخلاصة والحلول المقترحة للمشكلة محل الدراسة.
- ٤ - التوصيات Recommendations or implications: وتتضمن أهم التوصيات مباشرة مع المعلومات ذات الصلة.

ويجب حذف:

- ١ - الآراء Opinions: لا يجب أن يتضمن آراء شخصية.
- ٢ - البيانات الجديدة New data: عدم مقارنة ما تحقق بالرسالة مع مقالات أو رسائل أو كتب أو مؤتمرات أخرى حيث يجب الالتزام بالمعلومات الموجودة بالرسالة فقط.
- ٣ - النقاط الهامة غير ذات الصلة بالرسالة أو البحوث: فيجب ألا يتضمن معلومات عن أدبيات مرجعية عن المؤلف.
- ٤ - الأمثلة Examples: فيجب حذف الرسوم والتفسيرات والوصف فهي غير ضرورية في هذا الملخص.

٥ - بيانات مرجعية Reference Data: حيث يجب استبعاد المعلومات المتعلقة بالإشارات Footnotes والجداول والمرجعيات الأدبية.

٦ - الرطانة (اللغة غير المفهومة) Jargon فيجب عدم استخدام أي لغة غير مفهومة أو الركافة اللغوية الأمر الذي قد يصل بالقارئ إلى التشويش.

على أية هناك 7 خطوات لكتابة الملخص أو الموجز المعلوماتي:

- 1-قراءة الرسالة أو الورقة البحثية أو المقالة الخ بالكامل للوصول إلى فكرة عامة عن المحتويات.
- 2-إعادة قراءة الرسالة أو الورقة البحثية أو المقالة... الخ أمر ضروري لتحديد النقاط الهامة كما يجب تركيز الانتباه على الجملة الأولى وتلك الأخيرة من كل فقرة. فالجملة الأولى عادة ما تحدد عنوان أو موضوع أو مشكلة الدراسة بينما تلخص الجملة الأخيرة الفقرة The paragraph. كما البحث عن الكلمات المفتاحية Key words لتحديد النقاط الرئيسية:
 - أ - كلمات التعدادEnumerate: الأول، الثانية، الثالثة، التالية، الأولى والأخيرة.

ب-الكلمات التي تعبر عن السببية (Causation): هكذا (Thus)، كنتيجة لـ (As a result) لان (Because) ، ولذلك (Therefore).

ج-الكلمات التي تعبر عن التضاد والمقارنة: على أية حال (However)، على الرغم من ذلك (Although)، على الرغم من ذلك (Despite) ، والأكثر من ذلك (Furthermore)، بالإضافة (Addition) ، أيضا (Likewise).

3-ترتيب المعلومات التي تم تجميعها في مسوده أولية وعند هذه النقطة فإن المسودة سوف تحتوي المزيد من المعلومات التي سوف تظهر في النسخة النهائية.

4-يجب أن تتم القراءة الكاملة للمسودة وحذف المعلومات غير الضرورية. حيث يجب تكثيف النقاط الأساسية بقدر الامكان.

5- يجب عدم استخدام علامات معينة والتي تجذب الانتباه إلى حقيقة أنك تكتب ملخصاً ما. على سبيل المثال " في الصفحة 87 من البحث، فإن المؤلف يناقش الفروق البروتينية في العينة العمل"

4-10 الملخصات التقييمية Evaluative summaries

وتختلف تلك الملخصات عن الموجز (الملخص) في شيء واحد فقط: حيث يمكن أن يضيف الباحث أو القارئ الرأي في المادة موضوع البحث (في الملخص التقييمي). حيث يجب أن يتم خلط تقييم خلال الملخص ككل وليس كل الآراء في النهاية. أن ما سبق يجعل القارئ يعرف تفكير الباحث أو آرائه في كل نقطة يتم مناقشتها في البحث أو الرسالة.

5-10 أدوات الربط

أ- أدوات الربط :

تقوم أدوات الربط بوظيفة الربط بين الجمل في النص أو السياق، فتجعل النص مترابط(متماسك) وواضحاً. من أهم أدوات الربط:

ت- حروف العطف.

مثل:

الواو-الفاء- ثم- أو.. وهي تربط بين الكلمات والجمل.
أمثلة:

-الواو: دخل الطبيب غرفة العمليات، وأنشغل بالجراحة.
-الفاء: دخل الطبيب غرفة العمليات، فرأى المريض لم يخدر بعد.
-ثم : صلي الفجر، ثم نام.
-أو : أستذكر دروسك، أو أكتب دروسك.

ت-كلمات وحروف تفيد السببية أو الأستنتاج:

-وهي اللام، بسبب، فقد، لذلك، لهذا. وهي تستخدم لتعليل فكرة أو بيان سبب أو عند عرض النتيجة أو القرار النهائي.
أمثلة :

-اللام: لا أستطيع حضور عقد القران، لأنشغالي الشديد بالمذاكرة.
-بسبب: لا أستطيع حضور عقد القران، بسبب أنشغالي الشديد بالمذاكرة.

-فقد: عظيم شكرى وتقديرى، فقد دعمتني كثيرا.
-لذلك: أجتهد فى دروسى، لذلكمتفوق دوما.
-لهذا: أجتهد فى دروسى، لهذامتفوق دوما.
ث-كلمات تفيد الظرف (حينما، عندما، بينما)
أمثلة:

-حينما: أتصل بى حينما تصل لعملك.
-عندما: أتصل بى عندما تصل لعملك.
-بينما: تناولى الإفطار، بينما كنت أقرأ الصحيفة.
ج-كلمات و عبارات تفيد الأستدراك (على الرغم من، برغم، لكن، بل). وهى تأتى لفهم خطأ أو تأكيدا لحقيقة يخشى أن تنسى.
أمثلة:

-على الرغم من: فشل جمال فى تحقيق الفوز على الرغم من أنه كان مسيطرا طوال الجولات.
-برغم: فشل جمال فى تحقيق الفوز برغم من أنه كان مسيطرا طوال الجولات.
-بل: لم أتحدث مع العميد، بل تحدثت مع وكيله.

10-6 الكتابة بنظام الفقرات:

الفقرة هى مجموعة من الجمل المترابطة والتي تتناول فكرة واحدة وتفاصيلها. على أية حال، تبدأ الفقرة بترك خمس مسافات فى أول السطر (مقدار كلمة واحدة). كما أنها تنتهى بنقطة، وأنه لمن المهم عند كتابة الفقرات إلا يكتب أكثر من فكرة واحدة فى الفقرة الواحدة.
مثال:

أن فكرة التفاوض مع خاطفى جنودنا، هى بمثابة عرض خطير، ينبئ عن ضعف، وتخاذل من قبلنا، بل يجب أن يكون هناك قرارا حازما فى هذا الأمر.

المصادر المرجعية

أولاً : المصادر المرجعية العربية:

- البدرى، هشام محمد الأمين (1996). أسس وضوابط البحث العلمى: دراسة تطبيقية لكتابة البحوث وإعداد الرسائل لكلية الجامعات والمعاهد العليا. جامعة النيلين .جامعة الخرطوم.
- الخطيب، محمد عجاج (1975). لمحات فى المكتبة والبحث والمصادر . دمشق.
- الشريف، عبد الله محمد (1996). مناهج البحث العلمى: دليل الطالب فى كتابة الأبحاث والرسائل العلمية مكتبة الأشعاع للطباعة والنشر والتوزيع- الإسكندرية 219 صفحة.
- الكبيسى، عامر خضير (2013). أوجه النقص والقصور فى الرسائل والأطروحات إزاء مشكلات التنمية وتحدياتها: الأسباب والمعالجات، ورقة عمل مقدمة للملتقى العلمى بكلية الدراسات العليا 2011 الرياض، السعودية.
- المعجل، خلال بن محمد (2005). دليل كتابة خطة الحث لرسائل الماجستير والدكتوراه. جامعة الملك سعود-كلية التربية- قسم الناهج وطرق التدريس-34 صفحة.
- بختى، إبراهيم (2007). الدليل المنهجي فى إعداد وتنظيم البحوث (المذكرات و الأطروحات). جامعة قاصدى مرباح ورقلة- الجزائر 51 صفحة.
- بدير، سهير (1989). البحث العلمى: تعريفه-خطواته ومناهجه. دار المعارف-الأسكندرية.
- بقله، محمد زهير (2011). عرض الأطروحة/الرسالة الجامعية (المجستير/الدكتوراه)-جامعة دمشق-سورية 17 صفحة.
- حجاب، محمد منير (1997). الأسس العلمية لكتابة الرسائل الجامعية. دار الفجر للنشر والتوزيع-القاهرة-مصر.
- حسن، أحمد عبد المنعم (1996). أصول البحث العلمى-الجزء الأول: المنهج العلمى وأساليب كتابة البحوث والرسائل العلمية-المكتبة الأكاديمية-القاهرة 417 صفحة.

- حسن، أحمد عبد المنعم (1996). أصول البحث العلمي-الجزء الثاني: إعداد وكتابة ونشر البحوث والرسائل العلمية- المكتبة الأكاديمية-القاهرة 273 صفحة.
- شلبي، أحمد (1966). كيف تكتب بحثاً أو رسالة. الطبعة الخامسة. مكتبة النهضة المصرية- القاهرة-179 صفحة.
- صالح، أبو القاسم عبد القادر، أحمد الشيخ حمد و سليمان يحي محمد عبد الله و عبد الوهاب عبد الله محمد و على عبد الله الحاكم و عفاف عبد الرحيم محمد و عصام محمد عبد الماجد (2001). المرشد في إعداد البحوث والدراسات العلمية. مركز البحث العلمي والعلاقات الخارجية. جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا.
- صيني، سعيد إسماعيل (2010). قواعد أساسية في البحث العلمي، شبكة الألوكة، ص 142-150.
- عودة، محمد (1995). البحث الاجتماعي في سياق مناخ الخصخصة والتكيف الهيكلي: محاولة للتحليل السيكلوجي. مؤتمر أخلاقيات البحث العلمي الاجتماعي. الفترة من 16-18 أكتوبر 1995. القاهرة: المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية. الصفحات من 125-140.
- ريان، عادل ريان محمد (2004). إعداد وكتابة الرسائل العلمية. المنظمة العربية للتنمية الإدارية-القاهرة-مصر.
- مبارك، محمد الصاوي (1992). البحث العلمي:أسسه وطريقة كتابته. المكتبة الأكاديمية-القاهرة-631 صفحة.
- مرسى، مصطفى على، حسين على توفيق و عبد العظيم عبد الجواد (1968). أساسيات البحوث الزراعية-مكتبة الأنجلو- القاهرة-631 صفحة.
- هادي، رياض عزيز (2009). كتابة البحث العلمي-جامعة بغداد- مركز التطوير والتعليم المستمر-سلسلة ثقافة جامعية: 4-بغداد- الطبعة الثانية-47 صفحة.

ثانياً: المصادر المرجعية الأجنبية:

- Davis, G.B. and P.A.Clyde (1979). Writing the doctoral dissertation: A systematic approach. NY: Woodbury, Barron's Educational Series, Inc.
- Galvan, J.L. (2006). Writing literature review: a guide for students of the social and behavioral sciences. 3rd. ed. Pyrczak Publishing, Glendale, CA.
- Herstatt, C. (2005). Guidelines for writing of scientific work. Inst. Tech.
- Jahn, R. (2011). How to write a Ph.D. thesis. George-August-Universität, Göttingen, German (In English).
- Medical Research Institute (2012). Guidelines for writing a protocol.
- Alex. Univ. Egypt. (<http://www.mri-alexu.edu.eg>).
- Miller, J.I. and T.J. Bruce (1984). The Thesis Writing Handbook: A complete one-source guide for writers of research papers. Oregon: Washington, Alcove Publishing Co.
- Nunberg, G. (1990). Linguistics of punctuation. CSLI Lecture Notes No.18. Palo Alto: Center for the study of language and information.
- Phillip, E.M. and D.S. Paugh. (1994). How to get a Ph.D.: A Handbook for Students and their Supervisors. Open University Press, Buckingham, England.
- Robledo, J.R. Tips for writing and presenting scientific papers. Ruhr-Universität Bochum, German (In English).

- Schiff, F. and R. Michall. (1996). Ethical issues in advising theses and dissertations. *J. & Mass Comm. Edu.* Spring 51/1 pp. 23-35.

ثالثا: المواقع الإلكترونية:

- <http://www.queensu.ca/sgs/forstudents/completion.html>-
- http://www.staffs.ac.uk/assets/Harvard_referencing-examples
- http://www.exeter.ac.uk/dll/.../harvard_referencing.html
- <http://opengournals.net>
www.alukah.net/culture/0/22634
- http://www.imperial.ac.uk/library/getintouch/you_rlibrarian